

# Ave Verum Corpus - a Krisztus testének tiszteletére írt legszebb himnusz



Úrfelmutatáskor, Krisztus testének tiszteletére énekelték az "Ave verum Corpus" himnuszt amely a legnagyobb zeneszerzőket is megihlette.

---

**Szerző: Szerk. (2021-02-26)**

1 / 4 oldal | © Katolikus.ma

*Ave verum Corpus natum de Maria Virgine....* — «Üdvözlég, Szűz Máriától született igazi test...». Ezekkel a szavakkal kezdődik a híres «Ave verum Corpus» himnusz, amit egykor Úrfelmutatáskor énekeltek. A középkorban komponált himnusz eredete bizonytalan. A legrégebb kézirat, amely lejegyzi, egy itáliai könyv, amelyet a ferencesek használtak a 13. században. De vajon ki szerezte ezt a himnuszt? Teljes titok övezi. Egyesek azzal hozakodnak elő, hogy egy IV. Ince pápához (1243-1254) közel álló teológus a szerzője. Mások szerint a szöveget a Lateráni Zsinat (1215) korában írták, III. Ince pápa pontifikátusa (1243-1254) alatt, amikor kimondták a transzszubsztanciáció (átlényegülés) dogmáját. (A kenyér és a bor Krisztus testévé és vérévé való átlényegülése. A szerk.) Bárhogy is legyen, sokáig csak Úrfelmutatáskor énekeltek ezt a nagyon rövid himnuszt, amelynek szavai Krisztus testét visszhangozzák.

*Ave verum corpus, natum de Maria Virgine,  
vere passum, immolatum in cruce pro homine.  
Cuius latus perforatum fluxit aqua et sanguine,  
esto nobis praegustatum in mortis examine.  
O Jesu dulcis, O Jesu pie, O Jesu, fili Mariae, miserere mei. Amen.*

Magyarul:

*Üdvözlég, igazi Test, ki Szűz Máriától születél,*

---

**Szerző: Szerk. (2021-02-26)**

2 / 4 oldal | © Katolikus.ma

*valóságosan szenvedtél s feláldoztattál a keresztfán az emberért.*

*Kinek átvert oldalából víz és vér folyt,*

*Add, hogy téged ízlelhessünk halálunk megpróbáltatásában is!*

*Ó édes Jézus, ó kegyes Jézus, ó Mária Fia, Jézus, irgalmazz nekem! Amen.*

Jóllehet a szentmisén énekelték ezt a himnuszt, a híveket arra kérték, hogy magánimádságaikban is mondják el, kifejezve ezáltal Krisztus teste iránti hódolatukat. Később énekelték az Oltáriszentség körmeneteken, illetve Úrnapján— amit Krisztus Szent Teste és Krisztus Szent Vére ünnepének is neveznek — húsvét után hatvan nappal.

A zeneszerzők között, akik megzenésítették ezt a neves himnuszt, egy reneszánsz kori angol zenészt, William Byrd-öt (1539-1623) kell megemlítenünk. A több mint 500 művel, motettával, zsoltárral és himnusszal rendelkező termékeny zeneszerző a feledés homályába merült, miközben egy jelentős művet írt az *Ave Verum Corpus* szövegére. Byrd a polifónia összes finomságát alkalmazva egy fenséges és hitteli zeneművet komponált. Technikájában igen figyelemreméltó mű, amely varázslatosan tárja fel a szöveg lényegét, amit az is mutat, hogy Nick Redfern zenetudós, zenetörténész részletes elemzés tárgyává tette.

A *Gesualdo Six* elnevezésű angliai férfikórus tökéletesen megragadta a Byrd által komponált imádság lelkét. Segítségükre volt ebben a Cambridgeshire-beli Ely

---

**Szerző: Szerk. (2021-02-26)**

3 / 4 oldal | © Katolikus.ma

székesegyházának csodálatos akusztikája, amelyben a zene természetfelettivé válik. Később Mozart komponált egy remek motettát ebből a himnusból Krisztus testének (Úrnapja) ünnepére 1791-ben.

**Fordította: Hegedüs Katalin**

Forrás: Aleteia

Katolikus.ma

---

**Szerző: Szerk. (2021-02-26)**

4 / 4 oldal | © Katolikus.ma

Jelen kiadvány tartalmául a Katolikus.ma cikke szolgál, mely a <https://katolikus.ma/ave-verum-corporis-a-krisztus-testenek-tiszteletere-irt-legszebb-himnusz/> internetes címről származik. A cikket 2021-05-18 dátummal egy médiamissziós lelkületű Tisztelt Olvasónk töltötte le, létrehozva a jelen pdf vagy papír alapú kiadást, akinek ez úton is köszönjük az ilyen formában történő terjesztést. Mindent Isten nagyobb dicsőségére!